

Hace 94 años, Murió el Gral. ARTIGAS

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

"23 DE SETIEMBRE" Debe ser declarado Duelo Nacional

Vida y muerte del Prócer, según nos los dice nuestra Historia Patria, que hoy transcribimos a fin de que sea conocida por los lectores del Periódico de la Juventud Patriótica del Uruguay.



Artigas en el Paraguay

Obtenida la autorización del Dr. Francia, Artigas cruzó el Paraná, entregando su espada a la primera guardia paraguaya que encontró; lo mismo hicieron sus compañeros.

El tirano mandó un escuadrón para escoltar a los aislados hasta la capital, adonde se les condujo de noche,

destinándose a Artigas el Convento de la Merced, y distribuyéndose a sus soldados en diferentes puntos. Artigas permaneció seis meses en ese convento, en donde estaba rodeado de atenciones. El Dictador mandaba a menudo un ayudante a visitarle para informarse de su estado. El prior también lo visitaba de mañana y de tar-

de, solícito de hacerle compañía y de que nada le faltase. Pero Artigas, acostumbrado a la vida libre del campo, no estaba contento en aquel encierro, por lo que Francia lo trasladó a la aldea de Curuguatí, a 85 leguas de la Asunción. Allí, pues, fué a establecerse el gran oriental seguido siempre de Ansina, ese bueno y leal Ansina.

Organo Oficial de la
Juventud Patriótica
del Uruguay
★

ARTIGAS

No Venderé el rico patrimonio
de los Orientales, al bajo precio
de la necesidad.
★

Dirección y Administración: MALDONADO 1530 - TELEF. 9 08 86 - Montevideo

No. 4 - Setiembre y Octubre 1944 Director, Administrador y Redactor Responsable: Oscar Merello Imp. ESTAMPA - Rio Branco 1160

que en San Borja, al revelar Artigas su última resolución a sus compañeros de infortunio, había contestado: "Mi general, yo lo seguiré hasta el fin del mundo".

En su nuevo retiro, Artigas se hizo querer de sus vecinos, con quienes se entendía perfectamente en guaraní. El dictador le señaló una pensión de 32 pesos mensuales, que recibió regularmente durante diez años.

No aviniéndose con esa vida inactiva que llevaba, Artigas pidió y obtuvo permiso para dedicarse al cultivo de la tierra y Francia le proporcionó bueyes y aperos de labranza, con cuyo auxilio, cual otro Cincinnato, el famoso caudillo de la Revolución tomó gustoso el arado de labrador, con virtud ejemplar, y eso a la edad de 60 años. Con sus propias manos allanó un terreno montuoso, construyó cuatro habitaciones, cultivó la tierra, y reunió hasta 90 y tantos animales, los cuales desaparecieron más tarde a consecuencia de una epidemia, quedando reducido a 6 u 8 su número.

Animado de una caridad verdaderamente evangélica, distribuía entre los pobres del lugar el fruto de su sementera y aun una parte de su

pensión. Llegado esto a conocimiento de Francia, supuso que el anciano no necesitaría la pensión y se la retiró, quedando entonces reducido a la indigencia y compartiendo con el fiel Ansina su escaso pan.

En 1840, habiendo fallecido Francia, Artigas, encorvado y bajo el peso de sus 76 años, fué preso y encerrado en un calabozo durante un mes, en el temor tal vez de que tentara un golpe para apoderarse del gobierno: tal era la fuerza imponente de la antigua nombradía. Pero cesaron en breve las alarmas, y restituido a la libertad, volvió de nuevo a su chacra de Caraguatí, donde encontró a su Ansina que vivía de limosna, teniendo él también que compartir su suerte.

En 1841, el general Rivera trató de traer a la patria al fundador de su nacionalidad, mandándole al sargento mayor D. Federico Albín para solicitar este favor; pero Artigas siempre se negó a dejar su retiro, especialmente para no presenciar el triste estado de guerra en que se hallaban en ese tiempo sus compatriotas. ¿Será posible, decía poco después al general argentino José María Paz, que no puedan entenderse

unos con otros los orientales? ¡Oh! esto es inconcebible, esto me desorienta, me entristece, me amarga la vida, a punto de preferir la muerte aquí a vivir en mi tierra?

"Ya no podía Artigas, dice su biógrafo D. Carlos María Ramírez, poner su brazo décrepito al servicio de la patria. Rehusando los favores de los bandos armados, salvó su nombre y su gloria como herencia común de los orientales".

Por ese tiempo le vistió el sabio naturalista francés Bonpland, quien le obsequió con un ejemplar de la Constitución de la República. Recibióla el anciano con sumo reconocimiento, y, al leer sus primeros artículos, besó el libro con emoción y exclamó con lágrimas en los ojos: "¡Bendito sea Dios! ¡Te doy gracias, Dios mío, por haberme concedido la vida hasta ver a mi patria libre y constituida!"

En 1845, D. Carlos Antonio López, sucesor de Francia y tirano como éste, aunque más humano y más civilizado, trasladó a Artigas a una habitación más cómoda en Ibiray, unos 12 kilómetros al Norte de la Asunción. Allí recibió muchas visitas, entre

otras la del general Argentino Paz de la cual ya tuvimos ocasión de hablar, y la de un joven y distinguido oficial brasileiro, el mayor D. Enrique Beauperaire Rohán, que describe así sus impresiones: "Por los arrabales de la Asunción existen muchas chacras. En una de ellas visité, hoy viejo y pobre, pero lleno de reminiscencias de gloria, a aquel guerrero tan temido de antes en las campañas del Sur, el afamado José Artigas.

No me cansaba de estar frente a frente con este hombre temerario, de cuyas hazañas oí hablar desde mi infancia, y a quien, de ha mucho, reputaba muerto. Por su parte, no menos satisfecho se mostró el decadente viejo, al saber que a su habitación me conducía la fama de sus hechos.

"¿Entonces —preguntóme risueñamente— mi nombre todavía suena en su país? Y como le contestara afirmativamente, repuso, después de una pequeña pausa: "¡Es lo que me resta de tantos trabajos; hoy vivo de limosnas!"

En 1846, le visitó su hijo único, José María († en 1847

en Montevideo, siendo teniente coronel de la República), que le encontró fuerte todavía, viviendo de la caridad de López y siempre acompañado de su viejo Ansina. Unos dos meses estuvo el hijo en compañía de su padre, oyendo de sus labios la relación de su vida en el Paraguay "donde Dios no le había faltado", como solía repetir con frecuencia.

El venerable anciano no sobrevivió mucho tiempo a la visita de su hijo, falleciendo el 23 de setiembre de 1850, a los ochenta y seis años de edad y después de treinta años justos de voluntario destierro.

Leeremos siempre con dolor la partida parroquial que atestigua su muerte:

"En esta parroquia de la Recoleta de la Capital, a veintitrés de setiembre de mil ochocientos cincuenta, yo el Cura interino de ella, e terré en el tercer sepulcro del lance número veintiséis del Cementerio Central, el cadáver de un adulto llamado D. José Artigas, extranjero, que vivía en la comprensión de esta iglesia.

Di fe. — Cornelio Contreras."

El Pueblo soporta una situación de Hambre y Miseria

Los hogares modestos, de gente pobre y humilde, ya no cuentan con los medios necesarios, con que hacer frente a la vida. Cada día que pasa, más cara se siente la vida. El comerciante, verdadero hambreador del pueblo, no se compadece del pobre, y en el deseo de acrecentar su capital, aumenta en forma desconsiderable toda clase de productos. Y es la queja de ellos, la guerra. Estamos de acuerdo, la guerra ha creado una situación difícil, pero indudablemente, que esa crítica situación lo es, en los productos extranjeros, no en lo que nos produce nuestro suelo.

Grave, es pues, la situación de nuestro pueblo, y de manera especial, de todos aquellos ciudadanos, que por

su modesta situación, se ven imposibilitados de adquirir los alimentos más imprescindibles, con qué alimentar a sus hijos. Y sin embargo, nuestro Gobierno, no toma medida alguna, porque él es también cómplice de este abuso.

Dónde está el sentimiento de humanidad? Dónde el amor a la Democracia? Todas falsedades nada importa la humanidad, mientras nosotros estemos bien. Ese es el criterio de nuestros gobernantes, que sólo se acuerdan del pueblo cuando necesitan de su voto, después, si te he visto no me acuerdo.

Y frente a esta situación, el pueblo debe ponerse de pie, y formar fila, para pedir Piedad y Misericordia para los Orientales.

JUVENTUD PATRIÓTICA CELEBRA SUS NUEVE AÑOS DE EXISTENCIA

Grandes proporciones adquirieron todos los actos realizados por la Juventud Patriótica del Uruguay, con motivo de conmemorar los nueve años de su existencia.

El vasto programa confeccionado en la semana patriótica, contó con la aprobación unánime de todos los afiliados a la Institución, pues marcaron relieve, ante la presencia de un número elevado de ellos, en cada acto, y cabe destacar sobre todo, la gran manifestación nocturna del día 24 de Agosto, en la que se puso de manifiesto el arraigado amor a la Patria, que inspira a los jóvenes que llevan adelante la gran obra del resurgimiento nativo.

Hermoso aspecto presentaba desde horas tempranas de la noche, la Avenida 18 de Julio, en la espera del paso de los manifestantes, que llevaban con honor y orgullo el Pabellón Nacional.

LA SECCION FEMENINA Y SU NUEVA PRESIDENTA

Hermosa y emotiva fué la ceremonia recientemente realizada en la Juventud Patriótica, con motivo de la toma de posesión de cargo de Presidenta de la Sección Femenina, por la Sta. María Regina Ramón, —cargo que con todo honor vino desempeñando la Sra. Rosita Orozco de Costa, y que debido a sus múltiples ocupaciones, se vió obligada a abandonar, sin que ello implique su alejamiento de la Institución.

Rosita O. de Costa, fué durante el transcurso de los varios años que desempeñó el cargo de Presidenta de la Sección Femenina de la Ju-

A la hora 23, se puso en marcha la columna de patriotas que conscientes del deber para con la Patria, encabezaban esta magnífica demostración del sentir nacional. Una vez llegados al pie del monumento del Prócer de la Patria, Gral. Artigas, y de colocarse una hermosa corona de flores, hizo uso de la palabra el Sr. Presidente de la Juventud Patriótica, Oscar Merello, quien, en elocuentes frases, disertó sobre la fecha magna de la Patria, siendo aplaudido por la muchedumbre que desbordaba la gran Plaza Independencia.

Terminando esta ceremonia a la hora 24 con la ejecución del Himno Nacional, y con vivas al Campeón de la Democracia y a la Patria.

La Juventud Patriótica, cumplió así, una vez más, con el deber impuesto, desde su fundación, de exaltar el sentimiento nativo, mereciendo su grandiosa obra, el aplauso del pueblo.

Y ahora, a luchar con más entusiasmo.

La Juventud Patriótica, una gran colaboradora, en el progreso de la Institución, dedicando a ella todo su entusiasmo y dinamismo, cosa que dió lugar al acrecentamiento de socias, y vistosidad de esta organización.

Y así con todos los honores, hizo entrega del mando a la joven bachiller, María Regina Ramón, —quién con su magnífico discurso, manifestó que tomaba con todo cariño y amor esta dirección, prometiendo continuar la hermosa obra emprendida en bien de la Patria.

La numerosa concurrencia que asistió a esta ceremonia, brindó cálidos aplausos a la ex Presidenta y a la que tomaba el cargo.

HA MUERTO: MARCELINO DORNEL



La Juventud Patriótica del Uruguay, ha tenido que experimentar con gran dolor, la desaparición del querido socio, fundador de esta meritoria obra, a la que prestó en vida, todo su cariño y admiración.

Joven aún, luchador y empujador, amante de su hogar, para el que dedicara con todo afán, todos sus esfuerzos.

En la Administración Pública, se le conoció como un elemento de trabajo y acción propendiendo por su inteligencia, al mejoramiento de su situación de funcionario.

Prestó servicios en la Junta Electoral durante varios años, donde conquistó las simpatías unánimes de todo el personal de estas oficinas, pasando luego a desempeñar funciones como empleado del Instituto Nacional del Trabajo, donde por sus múltiples cualidades de hombre de bien, conquistó el aprecio y simpatías de todos los compañeros de labor.

La Juventud Patriótica del Uruguay, hace llegar por intermedio de su periódico, sus más sentidos pésames a su distinguida esposa e hijos y demás familiares.

LOS ACTOS PROGRAMADOS PARA EL MES DE OCTUBRE Y NOVIEMBRE

Las autoridades de la Juventud Patriótica del Uruguay, nos dan a conocer parte del programa de actos que organizan para los meses de Octubre y Noviembre próximos, esperando sean todos ellos prestigiados por los afiliados y simpatizantes de esta Institución.

MES DE OCTUBRE:
Gran Pic Nic, Domingo 1.º — A Pajas Blancas.
Excursión Patriótica, Jueves 12. — Excursión a la ciudad de Minas, en homenaje a

la Batalla del Saradí.

Función teatral, Viernes 27. — Hora 21. Gran función de teatro, ofrecida por el conjunto artístico de la Institución. Entrada Gratis.

Homenaje al Presidente de la Juventud Patriótica:

Martes 24, hora 19. - Gran Coctail en honor del Sr. Oscar Merello, en ocasión de celebrar el día de su onomástico.

Solicite su ticket.

Recepciones bailables:

Sábado 7. — Desde las 22 a 2 y 30 horas.

Domingo 15. — Desde las 19 a 24 horas.

Sábado 21. — Desde las 22 a 2 y 30 horas.

Domingo 29. — Desde las 19 a 24 horas.

Sábado 4 de Noviembre: desde 22 a 2 y 30 horas.

Domingo 12 de Noviembre. — Desde 19 a 24 horas.

Sábado 18 de Noviembre. — Desde 22 a 2 y 30 horas.

Domingo 26 de Noviembre. — Desde 19 a 24 horas.

Homenaje a la memoria del poeta Zorrilla de San Martín.

— Se realizará el 3 de Noviembre.



HIMNO

Todo el pueblo en el asta la enarbola,
 Celeste y blanca donde irradia el Sol.
 Se refleja en los ojos y en la oía.
 Y hace latir más fuerte el corazón
 Fué tejida con hilos de victoria,
 Su trama de combate es inmortal,
 Fulge en el mástil, pabellón de gloria,
 Alma de la gran madre nacional.
 Todo ese hermoso pabellón encierra;
 El Arte, las riquezas, el valor,
 Los frutos del talento y de la tierra.
 La amistad, la esperanza y el Amor.
 La queremos altiva y respetada,
 Gesto heroico del bravo Canciller.
 Con la voz, con la vida, con la espada,
 La sabremos por siempre defender.
 Fué tejida con hilos de victoria,
 Su trama de combate es inmortal,
 Fulge en el mástil, pabellón de gloria,
 Alma de la gran patria nacional.

Francisco C. Aratta.

NOTA: A este himno puede adaptarse la música de Mi Bandera, prolongando un tanto las cadencias.

Calendario de Fechas Históricas, Aniversarios de Muertes y Nacimientos, que Recuerda la Juventud Patriótica del Uruguay.

MES DE ENERO:

- 1º.— DÍA DE LA BANDERA.
- 6.— Día de Reyes.
- 11.— Fallecimiento de los ex-socios: Gerardo Spátola, Nelly Gatto y Carmencita Arata.
- 13.— Aniversario de la Muerte del Gral. Fructuoso Rivera. — (año 1854).

FEBRERO:

- 16.— Aniversario de la Muerte de DAMASO A. LARRAÑAGA. — (año 1848).
- 20.— Batalla de Ituzaingó (año 1827).
- 28.— Grito de Asencio (año 1811).

MARZO:

- 15.— Aniversario de la Muerte de JULIO HERRERA Y REISSIG.

ABRIL:

- 19.— DESEMBARCO DE LOS TREINTA Y TRES ORIENTALES.

MAYO:

- 1º.— El Gobierno Patrio hace su entrada en Montevideo.
- 2.— Aniversario de la Muerte de JOSE E. RODO.
- 14.— Declaratoria de la Independencia Nacional de la Rep. del Paraguay. (año 1810).
- 18.— BATALLA DE LAS PIEDRAS.
- 20.— Aniversario de la Independencia Nacional de la Rep. de Cuba. (año 1902).
- 25.— Revolución de Mayo.

JUNIO:

- 19.— NATALICIO DEL GRAL. JOSE G. ARTIGAS (Sauce).
- 25.— Aniversario de la Muerte de Ex-Com. Manuel E. Albarracini.

JULIO:

- 4.— DECLARATORIA DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL DE LOS EE.UU.
- 5.— Declaratoria de la Independencia Nacional de Venezuela.
- 9.— Declaratoria de la Independencia Nacional de la Argentina.
- 18.— JURA DE LA PRIMER CONSTITUCION.
- 20.— Declaratoria de la Independencia Nacional de Colombia.
- 28.— Declaratoria de la Independencia Nacional de Perú.

AGOSTO:

- 6.— Declaratoria de la Independencia Nacional de Bolivia.
- 25.— DECLARATORIA DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL. ANIVERSARIO DE FUNDACION DE LA JUVENTUD PATRIOTICA DEL URUGUAY.

SETIEMBRE:

- 5.— Aniversario de la Muerte del Sacerdote JOSE M. PEREZ CASTELLANOS (Primer Agricultor del Uruguay).
- 7.— Declaratoria de la Independencia Nacional de los EE.UU. del Brasil.
- 15.— Declaratoria de la Independencia Nacional de la Rep. del Salvador.
- 15.— Declaratoria de la Independencia Nacional de la Rep. Guatemala.
- 23.— ANIVERSARIO DE LA MUERTE DEL GRAL. JOSE G. ARTIGAS.
- 24.— Aniversario de la Batalla del Rincón.

OCTUBRE:

- 12.— BATALLA DEL SARANDI. DIA DE LA RAZA Y DESCUBRIMIENTO DE AMERICA.
- 16.— Aniversario de la Muerte del Dr. Alejandro Gallinal.
- 22.— Aniversario de la Muerte de LAVALLEJA. (año 1853).
- 24.— Aniversario de la Muerte de JOSE P. VARELA.

NOVIEMBRE:

- 3.— Aniversario de la Muerte del Gran Poeta Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN.
- 12.— Muerte del Gral. Manuel Oribe. (1857).
- 20.— Día de la Policía.

DICIEMBRE:

- 10.— Aniversario del Nacimiento de Dámaso A. Larrañaga. (1771).
- 11.— Aniversario de la Muerte del Primer Presidente del Consejo de Honor de la Juventud Patriótica del Uruguay. Gral. de Div. Don ROBERTO P. RIVEROS.
- 24.— Aniversario de la Fundación de la Ciudad de Montevideo. Noche Buena.
- 25.— Navidad.
- 26.— Aniversario de la Muerte de JOAQUIN SUAREZ. (año 1868).
- 31.— Fin de Año.

MANIFIESTO

La JUVENTUD PATRIOTICA DEL URUGUAY, está solamente al servicio de la Patria, siendo por lo tanto completamente apolítica, coopere pues, con su apoyo moral al engrandecimiento de esta grandiosa obra emprendida por la juventud oriental, que desea una patria libre, fecunda, ilustrada y valiente.

No hay naciones pequeñas, sino naciones que no saben ser grandes.

No es el poderío físico el que asigna a los pueblos un puesto superior en la escala jerárquica mundial sino la grandeza moral y espiritual.

La JUVENTUD PATRIOTICA DEL URUGUAY, busca la formación de un Uruguay grande y digno.

Su patriotismo es vital, constructivo, reafirmador, no se inmoviliza en el pasado. De los ya transcurridos sólo escucha aquellas voces que la impulsan hacia el porvenir.

Su arma más eficaz son los principios que sustenta, los cuales forman el crisol donde se ha de forjar el futuro de la Patria.

CAMPAÑA PRO AFILIADOS A LA JUVENTUD PATRIOTICA DEL URUGUAY

COMPATRIOTA:

SI SIMPATIZA VD. CON LA OBRA QUE REALIZA LA JUVENTUD PATRIOTICA DEL URUGUAY, SOLICITE SU INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE SOCIOS, ENVIANDO EL TALON QUE APARECE EN ESTA PAGINA.

Montevideo, de 1944

Sr. Presidente de la Juventud Patriótica del Uruguay.

Presente.

Agradecería tuvierá a bien de anotar al suscripto, como socio de la Institución que Vd. preside.

.....
Firma

Abonaré la cuota de \$ en mi domicilio, calle N°

JUVENTUD PATRIOTICA SOLICITA SU AYUDA

Sr. Lector:

Contribuya con su pequeño óbolo al sostenimiento de la gran obra que realiza la Juventud Patriótica del Uruguay. No olvide que de Vd. depende su existencia.

Envíenos su respuesta, a nombre del Sr. Presidente, y a esta dirección: Maldonado 1530

Fernando Schramm

OBSERVATORIO DE CRONOMETROS
MECANICA DE ALTA PRECISION
RELOJERIA TECNICA

TELEFONO 8 46 03

MONTEVIDEO

25 DE MAYO 528

El As de las Camisas

Especialidad en medidas

Camisas

Sombreros

Corbatas

Pijamas



EL "AS" de las Camisas

PLAZA INDEPENDENCIA 720

Teléfono 8 39 41

El Gobierno está en el deber de hacer justicia

Los restos inmortales de Juan M. Blanes, deben ser trasladados al Panteón Nacional

Cosa curiosa y doblemente misteriosa, lo es el silencio que guardan todos los gobiernos ante la personalidad de Juan M. Blanes.

Sabido es que al ser repatriados los restos del talentoso pintor, durante el Gobierno de Juan Lindolfo Cuestas, le fueron negados los honores oficiales por razones políticas, que en aquel entonces, tal vez tenían más valor, que el alto significado artístico y patriótico que tenían las obras pictóricas de Juan M. Blanes, — el gran artista.

Pero hoy, que han transcurrido ya más de cuarenta años de ese hecho, y que por lo tanto se ha refinado un poco la política, debe llegar-

se a una reconsideración, sobre el mandato —tal vez un poco ligero de los hombres de aquel entonces— y como justo premio, hacia quién supo darnos a conocer con su inteligencia y el pincel, los hechos más gloriosos de la Patria, —la figura del noble gaucho,— los actos humanitarios de famosos médicos, y otras pintorescas escenas de nuestro glorioso pasado —se trasladen sus inmortales restos al Panteón Nacional.

Los orientales reclaman justicia para éste héroe de la pintura y esperan que, por el Ministerio de Instrucción Pública, se estudie este justo homenaje a rendirse a Juan M. Blanes, trasladándose sus

restos al Panteón Nacional.

La Juventud Patriótica del Uruguay —espera haga eco este petitorio— en la inteligente persona de nuestro actual Ministro de Instrucción Pública Dr. Folle Joanicó, — que ha iniciado una gran obra, al dar mérito a los lugares históricos.

En fecha 29 de Agosto de 1944, el diario "La Razón" hace una extensa exposición de la personalidad de Blanes y de sus maravillosas pinturas, (de cuya página se ocupa el escritor Alfredo Mario Ferreiro), lectura que mucho ha gustado a los lectores de dicho diario y termina con un interesante artículo, que

transcribimos a continuación:

"Dónde están los restos de Blanes"

"Juan Manuel Blanes reposa en el nicho número 758 del Cementerio Central. El nicho está en la pared oeste del segundo cuerpo, cerca de la puerta que da a la calle lateral de la necrópolis.

Para enterrar allí al pintor, fué menester reducir los restos de doña María Linares de Blanes y del hijo del artista, el escultor Juan Luis Blanes, muerto trágicamente en la vía pública.

Los de Blanes lo fueron el primero de Junio de 1909.

El nicho, que está en la tercera fila, tiene el nombre Blanes escrito en letra inglesa, plateada, sobre el mármol de la lápida. No hay allí ninguna mención al inmenso artista que alberga. Bien pudo el gobierno acortar los retumbantes discursos pronunciados cuando la exposición de sus obras en el Solís y alargar un poco más el homenaje de dar a sus restos un lugar condigno, más cerca de sus compatriotas, más cerca de los que llegan a este país y le conocen por su extraordinaria obra panamericana y desean visitar su tumba, por lo menos.

Ahora no es Cuestas, el que tiene la culpa..."

Caja Nacional de Ahorro Postal

Institución Nacional

Iniciar al niño en las prácticas del ahorro, es contribuir a la siembra de la prosperidad nacional.

Casa Central: MISIONES 1435 — Agencias: Córdón, Aguada y Paso del Molino

Afiliados de la JUVENTUD PATRIOTICA:

Favoreced con vuestras compras a las INDUSTRIAS NACIONALES, y haréis obra patriótica.

No olvidéis, que este es el principio que debe sustentar todo buen oriental.

"El Faro"

Ha entrado en su 9.º año el valiente Periódico "EL FARO", que aparece en Sauce (Canelones).

«ARTIGAS», saluda a su dignísimo Director Alberto de Horta y a su consecuente colaborador Mario Arduino, deseándoles felicidad personal y una larga vida a "EL FARO."

Gran Casa SPEZIA

FABRICA DE PASTAS

-- Mario Bonfiglio --

Juan M. Blanes 1139
entre Constituyente y Canelones

TELEFONO
4 - 25 - 61

CASA DORSA

BAR — CONFITERIA

Convención 1387 Teléf. 8 33 38 Montevideo

del Sr. Andrés Alvarez Daguerre.

"Lanza Tacuara"

Para el periódico de la Juventud Patriótica ARTIGAS.

Naciste en mi tierra, magnífica caña Tacuara, sólida, sencilla y recta vara, que luciendo en tu extremo la acerada lanza, en heroicos episodios demostraste tu pujanza. Eres hermana del curvo sable y de las livianas carabinas, que en las llanuras, cumbres y colinas a mi Patria le brindaste cien victorias y al Ejército Uruguayo lo cubriste de glorias. Lanza tacuara, arma ondulante, fiera y celosa que en cruentas luchas en mi tierra natal, efectuaste los botes, llevando la media luna filosa, la rústica tijera o el largo y mortal puñal. Eres arma esbelta, mortífera e inmortal, platinada, aguda y reluciente que al valiente pueblo de la Banda Oriental con valor y amor defendiste brillantemente. Centella terrenal, silenciosa, sin humo ni fuego... que al pasar por llanuras y cuchillas, perseguió al enemigo sin piedad ni ruego, para que dejara nuestra tierra y su gramilla. Lanza, arma predilecta del centauro uruguayo que en los históricos campos de India Muerta y Queguay, en fieros entreveros luchando con tesón y sin desmayo obtuviste honor, gloria y la libertad del Uruguay. En ciudades, aldeas, bajos y pendientes, en titánicas luchas contra fuerzas de invasión, estuviste siempre altiva, siempre al frente, defendiendo los colores de nuestro pabellón. Tú eres la orgullosa arma americana que en todos los triunfos escuchaste la triunfal diana y elevaste al cielo tus pequeños banderines al llevar la Libertad a todos los confines. En sus robustos brazos te han llevado titanes de acción, de limpia frente y templado corazón y cual eterna afirmación de fe por tus ansias de emancipación y de amor republicano, ellos te pasearon y así te besó el Sol de Mayo, Santa Fe, Entre Ríos, y también el de todo el Continente Americano...!

11/9/1944.

Los niños orientales sin amparo

Debemos ocuparnos hoy de este grave problema que aflige a nuestro pueblo.

Los hijos de nuestros hombres de trabajo, de nuestros obreros, en razón de que sus padres, con los miserables sueldos que perciben, no pueden alimentarlos, ni darles ropas de abrigo.

Diariamente podemos observar, en nuestras calles, esos tristes aspectos de pobreza, niños que cruzan ante nuestros ojos, descalsos, casi desnudos y tiritando de frío. Y este aspecto se generaliza en el gremio de canillitas, donde podemos ver a niños de tierna edad en condiciones deplorables, tratando de vender algunos periódicos, con el afán de ayudar a sus padres, que aunque muchos sacrificios hagan para ganar, no pueden sostener a sus hijos, y de allí donde surge el pobre empleo de su tierno hijo.

Y si salimos para las afueras, al Cerro, Unión, Cerrito, vemos con dolor, algo más que miseria y hambre, notamos ya en las caras de esos niños, el flagelo de la tuberculosis, que va minándose en sus débiles cuerpecitos. Y si recorremos sus hogares, tristes pocilgas, donde una puerta de lata sucia, sirve de entrada al rancho, vemos en su interior, la cama, que lo es de cajones, con colchón de papel de diarios y en ella recostada su pobre madre o padre que espera el socorro del ser humano. Pero en vano espera, porque nadie se arrima a entregarle, un mendrugo de pan.

Y bien, largo rato nos llevarían estas descripciones, por lo que para terminar, llamamos la atención de quienes están en el deber de velar por los que sufren, y al mismo pueblo, que sabe organizar grandes colectas en pro de otros hijos y se acuerdan un poco de los nuestros, lo que será justicia.

El Concepto de Patria

Por el Profesor Luis P. Martínez

Hay una palabra escrita con caracteres luminosos en el alma de las distintas razas que integran el globo; palabra, que es templo de fuego en la juventud y corona de bra santa que nos arrulla con orens de brisa desde la oro en la ancianidad que si llega una hora en que amenguan sus energías físicas, no por eso decaen sino que esplen los fulgores de esta palabra mágica que enciende juventud en todas las almas: ¡Patria!

cia han analizado tres categorías de sentimientos, tres acepciones, tres modos de sentir, de amar a la Patria. En cierta forma de sentimientos o modo de entender aparece los inconscientes, aquellos que como única noción de realidad no ven en ella más que un veneno de riqueza, un medio de explotación, un resorte para poner en movimiento todo el engranaje que aguza la avaricia, la insatisfacción, lo insaciable, gula que despierta la concupiscencia de la riqueza: he allí personificada la inconsciencia, la estulicia de los que unca conocieron ni concibieron otro mejor concepto, otro medio de llegar a la razón ya que, al evocarla, no hacen más que vivir de la sinrazón. En otro lugar se

mueve otra clase de hombres que con todo su acervo de ideas y sentimientos, no logran apereibir más que un leve reflejo de la íntima luz en el marasmo de su caurazón que encubre todos los prejuicios y los rugidos del instinto, que apaga los clamores de la íntima portentosa voz que si allega algún eco es, con poca o ninguna eficacia a caletar la corteza incipiente de sus almas.

Como en génesis de voliciones estupendas, al llamado del Fiat" se encuentra una reunión que, aunque reducida en úmero, sabe reconcentrar en su alma todas las voces, todos los pensamientos, todos los dolores de la humanidad. Allí el sol que ma derroches en broqueles de heráldicas conquistas para el resurgimiento de la Patria espiritual. Sus corazones templados en multitudes de privaciones, si palpitase es para derramar a todos los vientos la sinfonía inefable del amor, del bienestar, del progreso material y moral. Cumplidos caballeros en cruzada redentora del honor, avizoran todos los caminos para ingir con miel y aceite las frentes donde debe revolotear el soplo de videncias celestes, el viento sagrado del Farácito.

Tres categorías de hom-

bres: anónimos, seudónimos y epónimos: arcilla, arena, tierra. De esos tres componentes se ha formado ese vocablo que se renueva cada día en las páginas incólumes del cielo: Soberanía; de esa mezcla, también, en nuestros fastos recuento glorioso de nuestros manes al decir Independencia.

A mayor grado de conciencia, mayor grado de responsabilidad; de ahí que el profesional, el militar, el científico, el industrial, el filósofo, el moralista se an llamados, siempre, responsables de la inmoralidad, de la ignorancia de los defectos de un pueblo, ya que caa uno en su órbita de acción está obligado a trabajar sin descanso para obtener la redención de los miembros portergados del gran organismo social seguido en la mente a un gran poeta, diría con él: hay que educar orodar el corazón adelante y seguir inquiriendo en la senda al calor de sus huellas sangrientas

Solamente así comprendo, deduzco yo el concepto de Patria, haciendo obra efectiva, haciendo, sintiendo verdaderamente el amor contemplativo, desinteresado a esa virgen y madre que llamamos PATRIA.

"Tohil" S. Salvador

Rodrigo Acosta y Lara

IMPORTADOR



RIO BRANCO 1228

TELEFONO: 80755

MONTEVIDEO



LA PATRIA

La Patria es un hecho real y el patriotismo un sentimiento verdadero, tan cierto, que toda negociación de su existencia cae inficionada por su propia falsedad.

Ese amor a la patria es natural a todos los hombres que aman a la tierra en que nacieron, como a una cosa a la cual pertenecen íntimamente. Ciudadano y Nación se identifican formando un único compuesto substancial.

Cuando esta idea pone en actividad todas las fibras del corazón y se practica con amor, la nación es poderosa y feliz.

Algunas causas desgraciadamente debilitan este noble sentimiento; pero jamás logran destruirlo.

Amemos pues a la Patria, y destruiremos a los enemigos de la Democracia.

Hemos sido, somos y debemos ser Orientales

La Juventud Patriótica del Uruguay, en el propósito de ilustrar a los lectores del Periódico ARTIGAS, del porqué somos orientales y no uruguayos, ha resuelto transcribir en su órgano oficial, la valiosa conferencia del dignísimo Director del Archivo General de la Nación, Don Angel H. Vidal, que sobre nuestra nacionalidad, dictara en el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, el 29 de Octubre de 1940.

Y como acto de adhesión y reconocimiento a esta fiel exposición, que nos señala el verdadero concepto de nuestra nacionalidad, la Juventud Patriótica, desea exteriorizar al distinguido compatriota, intérprete de "Orientales", nuestras más sinceras felicitaciones, porque nos demuestra su compenetración indiscutible sobre temas históricos.

Espera esta Institución contar con alguna cantidad de estos folletos para repartirlos entre sus afiliados.

A continuación se inicia en este número, la publicación de dicha conferencia, —dejándose parte de ella, para darse a conocer en nuestro próximo número.



HEMOS SIDO, SOMOS Y DEBEMOS SER ORIENTALES

Señoras y señores:

Me van a permitir que durante algunos momentos ocupe la honrosa atención de Uds. para exponer algunas ideas y leer algunos textos respecto de la denominación que corresponda a los que hemos nacido en el territorio de nuestro país. Parece lo natural, que en los estudios históricos de nuestra patria, se deba empezar por el principio o sea por saber cómo debemos llamarnos.

Eso no puede ser cosa indiferente ni antojadiza; sólo debemos denominarnos como corresponda por la naturaleza de nuestro origen, y por los fundamentos de nuestra formación, recogiendo de nuestras tradiciones la razón de los motivos por los cuales se nos llamara con determinado nombre, por aquellos que más autoridad tuvieron al elaborar nuestra independencia, darnos instituciones, crear gobiernos y hacer la historia. Es mi tesis, que sustentaré en la documentación, que en mi concepto lo justifiquen: que antes, ahora y siempre se debe decir orientales a los hijos de la República Oriental.

Vosotros diréis si hay fundamento para sostener esa opinión en las razones que voy a exponer, y en los docu-

mentos a que voy a dar lectura.

SIGNIFICADO DE LA VOZ "URUGUAY"

En la primitiva documentación relativa al descubrimiento del Río de la Plata y exploración de sus principales afluentes no se menciona el Uruguay, si bien se hacen referencias a su existencia, lo que quiere decir que los primeros europeos, tanto los españoles como los portugueses, que se pusieron en relación con los naturales de estas comarcas, no oyeron a éstos pronunciar aquel nombre en la forma en que lo vemos escrito y se pronuncia actualmente, pues de lo contrario lo mencionarían, como mencionan el de Paraná-Guazú. Diego García, que en 1526 escribió una interesante carta, cita el río Uruguay diciendo que es un brazo del río Paraná; pero en párrafos anteriores le llama Ouriay, y en el plano de la cuenca del Plata levantado por Gaboto, durante su larga permanencia por estos lugares, y que fué publicado en 1544, figura el citado río con la denominación de Huray. Fray Juan de Rivedeneira le denomina Oroy (1587), y en el mapa de Ortelius (1587) se le dice Uruait. En otros documentos también antiguos se le llama Uguay y Uruay. Según nuestras investigaciones, fueron el arcediano Martín del Barco Centenera y Ruiz Díaz de Guzmán los primeros historiadores que, aludiendo al Uruguay, usaron este nombre con la misma ortografía que se emplea en la actualidad.

Como quiera que sea, es sabido que una de las dificultades más insuperables de los idiomas aglutinantes es interpretar con fidelidad el significado de las palabras cuando hay que estudiarlas aisladamente, pues entonces desaparece su verdadero valor a causa de que una sola dicción puede tener distintas significaciones: así, por ejemplo en lengua guaraní, Gua significa "cosa redonda", Gua es "pasar", y Gua equivale a "comprar", es decir, que esta palabra tiene tres significados diferentes, sin que cambien su estructura ortográfica ni su sonido. En el mismo idioma, Gauzú significa "grande", y Guazú "venado".

Esto es lo que sucede con el vocablo Uruguay, etimologado de modo muy distinto según los autores que lo han estudiado concienzudamente a fin de darle su verdadera acepción. Los citados autores pueden dividirse en dos grupos: los que con más o menos acierto explican dichos significados con arreglo a las investigaciones hechas directamente por ellos,

y los que, sin profundizar el asunto, se inclinan hacia alguna de las opiniones ya conocidas.

El Padre Pedro Gay, celebrado autor de la Historia de la República Jesuítica, dice que Uruguay significa "cola de galina", por haber muchas gallinas en sus aguas y orillas, que, huyendo a la aproximación de las gentes, hacen reflejar sus alas y cola en las aguas del río. Tenemos una prueba, —dice el ilustrado sacerdote— de la gran cantidad de estas aves en el expresado río, pues existen rincones de sus márgenes, como el Estado Oriental, que hasta hoy, por este motivo, se llaman Rincones de las gallinas". Esta afirmación cerece de base, si se tiene presente que no falta quien diga que semejante procede, no de que pululen por ese sitio numerosas pavas de monte, sino de que en la histórica rinconada se guardaban matreros, changuadores y demás gente maleante, huyendo de los indios que en tiempos remotos existían por aquella comarca.

"Las gentes que así procedían —dice el señor De-Maria— merecían de parte de los más valientes y decididos el epíteto de gallinas." Ningún otro autor antiguo ni moderno comparte con el Padre Gay su opinión.

Otro sacerdote, no menos ilustrado que Gay, pero mucho más reputado que éste en materia de lingüística, el Padre Antonio Ruiz de Montoya, dice que el Uruguay es igual a "caracol de agua" e igual a "río", de donde se deduce que Uruguay equivale a "Río de los caracoles".

Esta etimología, dada por Montoya en 1639, tiene varios partidarios, tanto entre los autores clásicos como entre los contemporáneos.

Don Andrés Oyarvide dice que el río Uruguay, río de los Escaramujos o Caracoles, según la significación de su nombre, es el que, junto con el Paraná, componen el río de la Plata, y sin controversia uno de los considerables que riegan el vasto continente de la América Meridional, y don José María Cabrer, que formó parte de la Comisión demarcadora de límites entre las posesiones de España y Portugal en la América del Sur (1777) se decide por ella, según consta en un M. s. que se conserva en la Biblioteca Pública de Montevideo. Mr. Arsene Isabelle opina lo propio en su interesante libro "Viaje a Buenos Aires y Porto Alegre", cuando dice que Uruguay quiere decir "Rivière de limaçons d'eau" o "Rivière des ampullaires", a causa de la gran cantidad de conchillas que en él se encuentran.

Es claro que si nos atenemos al valor etimológico de estas dos voces, ambos escritores tienen razón, pues en guaraní urugá es caracol, e í, río; de modo que aglutinadas las dos palabras, equivalen a "Río del caracol". Desde el punto de vista de la etimología, el doctor Daniel Granada considera esta interpretación como la más aceptable.

De la Sota, circunspecto autor de la Historia del territorio oriental interpreta Uruguay por "Río de las vueltas", aunque esta poderosa arteria fluvial, de sus 1.500 kilómetros de curso, no tiene tantas como su tributario el río Negro (1); y el general de ingenieros don José María Reyes, que publicó en 1859 su Descripción geográfica del territorio Oriental, gran obra, pero que a pesar de su ampulosidad es la mejor de cuantas hasta la fecha se han escrito describiendo el suelo oriental, dice que la expresada dicción significa "Río de los caracoles o de las vueltas", aunque sin pensar a evidenciar los fundamentos de su aseveración.

El lingüista brasileño Dr. Bautista C. de Almeida Nogueira, en el tomo 7.º de los Annaes de Bibl. Nac. de Río de Janeiro, asienta que urugai canal o río principal; con lo que, dice, se designaba al Uruguay, que ni aún en tiempo de seca deja de tener agua, al contrario de lo que sucede en los arroyos. En este caso, —dice el doctor Granada— Uruguay sería una corrupción de Irugai; pero el mismo señor Almeida admite que puede venir de urugai.

Y como en estudios de esta naturaleza no es posible prescindir del maestro por

excelencia, el inolvidable naturalista y geógrafo español don Félix de Azara, repetimos la que afirma en su nunca bien ponderada obra "Descripción e historia del Paraguay y Río de la Plata": "El río Uruguay —dice— toma, a mi entender, su nombre de un pájaro, común en sus bosques, llamado urú, porque uruguay significa río del país del urú". Esta opinión tiene, sin embargo, sus impugnadores, que sostienen que, si bien es cierto que Urú es un avecilla del tamaño de una perdiz, que abunda en el curso superior del Uruguay, no es menos verdad que se hace difícil aceptar la significación que Azara supone tener la palabra Uruguay descomponiéndola en los vocablos urú, guá e í, sea cual sea la acentuación prosódica que se quiera dar a la voz guá.

Acerca del particular, conviene recordar que el erudito don Pedro de Angelis se inclina a creer que Uruguay puede significar "río de los caracoles" y río de las gallinetas", porque, según él, en guaraní urugá quiere decir una y otra cosa.

Aseveración del profesor Martínez.

En cuanto al profesor Martínez, ilustrado catedrático de Historia, él sostiene que esta voz equivale a río del lugar del urú (o de los pajaros Urú), justificado por la existencia de aves así nombradas en el alto Uruguay, que sin duda han debido llamar la atención de sus descubridores por lo primoroso de sus colores de su plumaje. Es evidente que Uruguay significa caracol de agua; urugacú, gallina, de donde se han deducido otros significados.

Gran Restaurant de JOSE GUASCH
ESPECIALIDAD

LA PAELLA

Servicio a la CARTE y de BANQUETES
Vinos de las mejores marcas

COLONIA 921 casi esquina Convención

Teléfono: 8 32 30

ARTIGAS
HOTEL

Bartolomé Mitre 1361 esq. Sarandí

Teléfonos (9 25 95
(8 03 45

MONTEVIDEO